

Talleres Párraga, s.l. es una empresa familiar dedicada desde el año 1.981 a la fabricación, mantenimiento, reparación de maquinaria y elementos accesorios para el etiquetado de todo tipo de envases cilíndricos, su experiencia y su investigación continuada, han dado resultados altamente positivos, generando en la fabricación y puestas al día de sus máquinas etiquetadoras mayor versatilidad, facilitando su manejo en las mismas, produciendo una mayor rentabilidad a las empresas que han confiado en **Talleres Párraga s.l.**, a nivel nacional e internacional.

Talleres Párraga, s.l. is a family-run enterprise and has been in business since 1981, dedicating to manufacture, maintenance and repairs of machinery as well as selling accessory items for labelling of all types of cylindrical cans. It prides in its expertise and ongoing research which have given highly positive results, resulting in the manufacture and updating of its labelling machines versatility, making their handling easy, generating a higher return for businesses that have trusted **Talleres Párraga s.l.**, in the national and international markets.

Depuis 1981, « **Talleres Párraga, s.l** » est une entreprise familiale dédiée à la fabrication, maintenance et réparation de machinerie et éléments accessoires pour l'étiquetage de tout type de récipients cylindriques. Son expérience et sa recherche continue ont donné des résultats très positifs, entraînant une grande polyvalence dans la fabrication et la mise à jour de ses machines étiqueteuses, facilitant son maniement et entraînant une grande rentabilité pour les entreprises ont fait confiance à l'entreprise « **Talleres Párraga s.l.** », à l'échelle nationale et internationale.

Otras máquinas etiquetadoras que fabricamos:
Other labelling machines manufactured by us:
Autres machines étiqueteuses fabriquées :

- **A 1**
 - Formatos de ½ kg a octavillo.
 - *From ½ kg containers to non-round cans.*
 - *Pour récipients de ½ kg concernant l'in-octavo.*
- **A 2**
 - Formatos de 65 a 100 mm.
 - *Cans of 65 to 100 mm/pour.*
 - *Récipients de 65 à 100 mm.*
- **A 3-5**
 - Formatos de A-9, A-10 y A-15 para el sector aceitunero y 3kg, A-10 y 5 kg para el sector conservero.
 - *For containers of A-9, A-10 and A-15 for the olive sector and 3kg, 10 and 5kg for the canning industry.*
 - *Pour récipients de A-9, A-10 et A-15 pour le secteur de l'olive et 3 kg, A-10 et 5 kg pour le secteur de la conserve.*
- **A 400**
 - Para envase cilíndrico o bote rodante de 65/100 mm.
 - *For cylindrical container or round can of 65/100 mm.*
 - *Pour emballage cylindrique ou récipient roulant de 65/100 mm.*



Máquinas etiquetadoras
Labelling machines
Machines étiqueteuse



Calle La Portada, 45.
Puente Tocinos
30006 Murcia (España)

Tf. +34 968 242 974

www.talleresparraga.com
talleresparraga@gmail.com

Etiquetadora A 350

Etiquetadora modelo **A 350**

- Máquina etiquetadora de envase cilíndrico o bote rodante de 150 ø (3 kg, **A-10**, 5 kg, y para el sector aceitunero **A-6**, **A-10**, **A-15**), etiquetas envolventes, con cola caliente en primera operación (encolado de la etiqueta), y cola fría por inyección en segunda operación. El etiquetado se produce al paso del envase cilíndrico a lo largo de una trayectoria rectilínea que es conducido por correas que guían los envases al tiempo que los distancian y mantiene constante su velocidad de paso.
- Cylindrical container or 150 ø (3kg, **A-10**, 5 kg, and the olive industry **A-6**, **A-10**, **A-15**), rolling-can labelling machine, wrap-around labels with hot glue in the first operation (gluing of the label), and cold glue injection in the second operation. The labelling occurs on passing of round-shape containers along a rectilinear path, driven by belts which guide the containers while moving them away and maintaining them at a constant passing speed.
- Machine étiqueteuse d'emballage cylindrique ou récipient roulant de 150 ø (3kg, **A-10**, 5 kg, et le industrie oléicole **A-6**, **A-10**, **A-15**), étiquettes enveloppantes, avec de la colle à chaud dans un premier temps (collage de l'étiquette), et de la colle à froid par injection dans un second temps. L'étiquetage se produit au passage de l'emballage rond tout au long d'un parcours rectiligne qui est conduit par des sangles qui guident les emballages tout en les éloignant et maintient une vitesse constante de passage.



La **A 350** tiene una productividad operativa de 200 botes por minuto, disponiendo de un variador de frecuencia de velocidad que regula la etiquetadora en el proceso de etiquetado del bote, en más o menos cantidad a etiquetar, según las necesidades de producción.

Por su diseño es una máquina etiquetadora de gran versatilidad, y completamente accesible, lo que facilita su manejo y mantenimiento cumpliendo la normativa de la **C.E.**

The **A 350** labelling machine has an operational productivity of 200 cans per minute, having a variable frequency speed that adjusts labelling in the can labelling process to approximate numbers to label, according to customer requirements.

Labelling machines are catered with designs that are versatile, fully accessible, facilitating operation and maintenance, complying with the **EC Standards**.

The **A 350** possède une polyvalence productivité de 200 récipients par minutes, disposant d'un variateur de vitesse qui règle l'étiqueteuse durant le processus d'étiquetage du récipient, plus ou moins la quantité à étiqueter, selon les besoins du client.

De par sa conception, c'est une machine de grande polyvalence, et complètement accessible, ce qui facilite son maniement et son maintien respectant les normes de la **C.E.**

Datos técnicos de la/Technical specifications of the/Données techniques de la **A 350**:

- Medidas de alto/Measures in height/Hauteur : 1.800 mm.
- Medida de ancho/Measures in width/Largeur : 900 mm.
- Medidas de largo con rampas/Measures in length including ramps/Longueur avec rampes : 3.670 mm.
- Peso/Weight/Poids : 850 kg.
- Diámetro de los botes admitidos/Allows can diameter of/Diamètre des récipients acceptés : 150 ø.
- Variador de frecuencia de velocidad de etiquetado/Frequency inverter speed labelling/Variateur de vitesse de l'étiquetage.
- Tensión de trabajo/Operating voltage/Tension : 220/380 V.
- Potencia/Power/Puissance : 2,5 KW.
- Instalación de aire comprimido para el sistema neumático/Installation of compressed air for the pneumatic system/Installation de l'air comprimé pour le système pneumatique.